

А. Мухаметкали 

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті, Қазақстан, Алматы қ.
e-mail: mukhametkali_a@live.kaznu.kz

XIII ҒАСЫРДАҒЫ ОРТАЛЫҚ АЗИЯҒА ИТАЛЬЯНДЫҚ САЯХАТШЫЛАРДЫҢ ЭКСПЕДИЦИЯЛАРЫНЫҢ СИПАТЫ

Мақала итальяндық саяхатшылар Пано Карпини мен Марко Полоның Орталық Азияға экспедицияларын ұйымдастырудың алғышарттарын қамтуды мақсат етеді. Сондай-ақ, зерттеудің мақсаты итальяндық саяхатшылардың Тарихи жазбаларын және олардың ғылыми құндылығын жалпы сипаттау болып табылады. Марко Поло, Рикольдо да Монтекроче мен Пано Карпинидің саяхаттарының міндеттері, нәтижелері мен ерекшеліктері талданып, қайта қаралды.

Орта ғасырларда Еуропадан Азияға саяхат тақырыбы әлі де өзекті және қызығушылық тудырады. Италияда 13 ғасырда экспедицияларды ұйымдастырудың көптеген алғышарттары белгіленіп, экспедициялардың өзі маңызды зерттеулер мен қоғамдық-саяси мәселелерді шешті.

Бұл мақаланың мақсаты-XIII ғасырда Орталық Азияға итальяндық саяхатшылардың экспедицияларын зерттеу. Ол үшін келесі міндеттер қойылды:

- экспедицияларды ұйымдастырудың алғышарттарын зерделеу;
- Марко Поло, Рикольдо да Монтекроче және Пано Карпини маршруттарын талдау;
- XIII ғасырдағы экспедицияларды дайындау және өткізу ерекшеліктерін сипаттау;
- экспедициялардың ғылыми құндылығын анықтау.

Зерттеу нысаны-XIII ғасырдағы Еуропадағы жаңа аумақтарды зерттеу контекстіндегі тарихи процесс.

Зерттеу тақырыбы-Марко Поло, Рикольдо да Монтекроче және Джованни де Пано Карпинидің Орталық Азияға саяхаттары.

Түйін сөздер: Орталық азия, Орта ғасырлар, итальяндық саяхатшылар, Пано Карпини, Марко Поло, Рикольдо да Монтекроче

A. Mukhametkali

Al-Farabi Kazakh National University, Kazakhstan, Almaty,
e-mail: mukhametkali_a@live.kaznu.kz

The specifics of the expeditions of Italian travelers to Central Asia in the XIII century

The article aims to highlight the prerequisites for organizing expeditions of the Italian travelers Plano Carpini and Marco Polo to Central Asia. Also, the purpose of the study is a general description of the historical notes of Italian travelers and their scientific value. The tasks, results and features of the travels of Marco Polo, Ricoldo da Montecroce and Plano Carpini are analyzed and rethought.

The theme of travel from Europe to Asia in the Middle Ages is still relevant and of interest. In Italy, in the 13th century, many prerequisites for organizing expeditions were established, and the expeditions themselves solved important research and socio-political problems.

The purpose of this article is to study the expeditions of Italian travelers to Central Asia in the XIII century. The following tasks are set:

- to study the prerequisites for organizing expeditions;
- analyze the routes of Marco Polo, Ricoldo da Montecroce and Plano Carpini;
- describe the features of the preparation and conduct of expeditions in the XIII century;
- to identify the scientific value of expeditions.

The object of the study is the historical process in Europe in the XIII century in the context of the study of new territories.

The subject of the study is the travels of Marco Polo, Ricoldo da Montecroce and Giovanni de Plano Carpini to Central Asia.

Key words: Central Asia, the Middle Ages, Italian travelers, Plano Carpini, Marco Polo, Ricoldo da Montecroce

А. Мухаметкали

Казахский национальный университет имени аль-Фараби, Казахстан, г. Алматы,
e-mail: mukhametkali_a@live.kaznu.kz

Характер экспедиций итальянских путешественников в Центральную Азию в XIII веке

В статье ставится задача осветить предпосылки организации экспедиций итальянских путешественников Плано Карпини и Марко Поло в Среднюю Азию. Также целью исследования является общая характеристика исторических заметок итальянских путешественников и их научной ценности. Анализируются и переосмысливаются задачи, результаты и особенности путешествий Марко Поло и Плано Карпини.

Тема путешествий из Европы в Азию в средних веках по-прежнему является актуальной и вызывает интерес. В Италии в XIII веке было множество предпосылок для организации подобных экспедиций, а сами экспедиции решали важные исследовательские и общественно-политические задачи.

Целью данной статьи является изучение экспедиций итальянских путешественников в Среднюю Азию в XIII веке. Ставятся следующие задачи:

- изучить предпосылки для организации экспедиций;
- анализировать маршруты Марко Поло, Рикольдо да Монтекроче и Плано Карпини;
- охарактеризовать особенности подготовки и проведения экспедиций в XIII веке;
- выявить научную ценность экспедиций.

Объектом исследования является исторический процесс в Европе в XIII веке в контексте изучения новых территорий.

Предметом исследования являются путешествия Марко Поло, Рикольдо да Монтекроче и Джованни де Плано Карпини в Среднюю Азию.

Ключевые слова: Средняя Азия, Средневековье, итальянские путешественники, Плано Карпини, Марко Поло, Рикольдо да Монтекроче.

Введение

Феномен «путешествия» имеет древнюю историю, включающую и наши дни. И со временем специфика этого процесса, который есть перемещение из одного культурного и природного пространства в другое, в сущности, не менялась. Путешествия всегда имели особый смысл.

В данном исследовании используется историко-системный метод, который позволяет:

1) выявить декомпозицию систем религиозных, торговых и политических отношений в Центральной Азии XIII века на основе записок итальянских путешественников;

2) структурно-функциональный анализ вычленив исследуемую систему из иерархии систем, а именно религиозные, торговые и политические отношения в Центральной Азии;

3) провести структурный анализ, связанный с выявлением состава компонентов системы и характеристикой их свойств и отношений;

4) определить комплексное представление об организации изучаемых систем, созданных взаимоотношениями Запада и Востока;

5) раскрыть взаимодействие изучаемой системы с системами более высокого уровня;

6) создать модель исторического процесса в Центральной Азии.

В рассматриваемый нами период в Центральной Азии побывали сотни европейских путешественников — представители разных стран и с разными целями. Наибольшее число путешественников составляют выходцы из итальянских городов-государств. Также в регионе побывало немало выходцев из Генуи, Венеции, Рима, Пизы, Флоренции и иных городов. Нельзя не отметить, что собирательный термин «путешественники» используется в рамках данного исследования в значительной степени условно. Среди посетивших Центральную Азию были представители самых разных профессий, да и цели поездок у них также были весьма разнообразны.

Значительную часть записок составляют отчеты, дневники и воспоминания дипломатов, посещавших Центральную Азию с официальными миссиями, в качестве проповедников католицизма по приказу Папы Римского или же по торговым вопросам. В их записках содержатся сведения о системе управления в том или ином государстве, особенностях статуса правителей и их отношений с властной элитой соответствующего ханства. Описания их странствий дошли до наших дней. И, наконец, великий путешественник Марко Поло путешествовал по Средней Азии во второй половине XIII

века, а затем много лет жил в Китае при дворе Хубилай-хана.

Ценность и научная новизна заключена в том, что данные из записок итальянских путешественников XIII века, постепенно отражают эволюцию отношения европейских правителей к монголам от потенциальных союзников до чрезвычайно опасного врага и одновременно торгового партнера. Анализ этих источников помогает понять последующую политику Монгольской империи и ее наследников в Золотой Орде, Ильханате, династии Юань и т.д. в отношении Папы Римского и торговых республик средневековой Италии.

Материалы и методы исследования

Для выполнения работы были проанализированы книги “Книга о разнообразии мира” Марко Поло и “История Монгалов, именуемых нами Татарами” Плано Карпини. Также использовались научные статьи, а авторитетные зарубежные энциклопедические издания. В статье описывается маршрут Плано Карпини, задачи и особенности его путешествия, опыт жизни в столице Монгольской империи. Также внимание уделено путешествию Марко Поло, особенностям маршрута, историческому значению его книги о разнообразии мира. Записки путешественников являются ценными историческими источниками, в которых отражаются мировоззрение, опыт, религиозные взгляды и мотивы лиц, принадлежавших к разным культурам и цивилизациям. В связи с перечисленным, актуальность работы не вызывает сомнения.

К началу XIII века в Европе сложилась напряжённая общественно-политическая ситуация. Это касалось как внутренней политики, так и внешней. Изнутри материк раздирали феодальные противоречия и борьба за власть. Возникали конфликты как между светской властью и духовенством, так и между различными политическими силами. Италия не была исключением. Она состояла из нескольких городов-коммун, в большинстве своём недружественных друг другу [1, с. 551].

На внешнеполитической арене у Европы было две серьёзные проблемы. Во-первых, уже больше сотни лет продолжалась вражда с исламскими государствами. К 1202 году европейские монархи провели четыре Крестовых похода [2, с. 110]. Второй проблемой было молодое монгольское государство, которое угрожало суверените-

ту Европейских государств, но при этом открывало много потенциальных перспектив. Важным событием, на котором были сформулированы эти проблемы, был католический Лионский собор 1245 года. Он определил политическую позицию Церкви и сыграл важную роль в освоении и изучении Центральной Азии [3, с. 101].

Для понимания условий, в которых совершались экспедиции в XIII – XV веках, необходимо рассмотреть уровень научно-технического развития европейцев в этот период. Активно развивалась механика, и это позволяло эффективнее решать различные технические задачи. Появлялись изобретения в военной индустрии. Бумага, появившаяся в Европе на два века раньше позволяла вести записи и сохранять знания, а изобретённый в XV веке печатный станок стал революционным средством распространения информации [4, п. 6]. В XIII веке активно эксплуатировался компас и морские карты. Генуэзский и Венецианский флот освоил не только Средиземноморье, но и заходил в порты северо-западной Европы. Развитие мореплавания имело прямую корреляцию с экономическим процветанием государств; международная торговля в этот период испытывала стремительный рост. Также, продолжал нарастать интерес к исследованию новых территорий.

Совокупность политических, экономических и научных факторов создали плодотворную почву для организации крупных экспедиций в Центральную и Восточную Азию. Нельзя сказать, что описанные ниже путешествия были абсолютно закономерны – разумеется, они были явлениями уникальными и в каждом из них присутствовал элемент случая. При этом они бы не могли произойти без существования серьёзных предпосылок. Первой большой задокументированной миссией европейца в Азии была двухлетняя поездка итальянского монаха Джованни де Плано Карпини. В дальнейшем, монах из соперничающего ордена доминиканцев – Рикольдо да Монтекроче начнет проповеди при дворе Хулагуидов, оставляя после себя важную информацию для современников. А уже спустя несколько десятилетий своё легендарное путешествие длиной в четверть века совершил Марко Поло. Эти три первопроходца проложили путь для последующих исследователей, а главное их достижение заключается в том, что они оставили бесценный исторический материал для будущих поколений. Центральная Азия стала объектом пристального внимания европейцев: в новых

землях можно было наладить торговлю редкими и ценными товарами, а жителей – обратить в христианство. Итальянские города-государства во многом представляли полную противоположность монгольской империи по политическому устройству и социально-экономическому укладу. И, тем не менее, благодаря отдельным путешественникам, между двумя столь разительно отличающимися образованиями был налажен тесный, коммерческий контакт. Деятельность отдельных итальянских путешественников способствовало взаимному интеллектуальному, культурному и научному обогащению, хотя путь к налаживанию контактов между Востоком и Западом был тернист.

После Марко Поло исследовательский и торговый интерес к Азии в Италии значительно вырос. Флагманами в этом направлении были два города: Генуя и Венеция. Отчасти, это объясняется венецианским происхождением Поло, но в большей степени – их прибрежным расположением. Экспедиции на Восток преследовали, в основном, торговые и миссионерские цели. Доподлинно неизвестно, сколько их было, так как не все путешественники вели записи.

Обсуждения и результаты

Джованни де Плано Карпини – итальянский монах-францисканец. Он родился примерно в 1182 году в маленьком городке Пьян-дель-Карпине (Умбрия, Италия), и о его ранних годах известно мало. Карпини был последователем и учеником святого Франциска Ассизского и одним из ведущих францисканских учителей в Европе. В первой половине XIII века монах занимался распространением учения ордена в разных странах: Германии, Тунисе, Испании. В Саксонии Карпини занимал руководящую должность францисканского ордена, и учреждал новые миссии в Венгрию, Чехию, Польшу, Лотарингию и Норвегию. По сути, благодаря своему уму и трудолюбию, он стал первым человеком в ордене на территории Германии. Его качества обратили на себя внимание папы римского Иннокентия IV, который отправил Карпини с дипломатической миссией в столицу монгольского государства [5, с 5]. В то время монголы осуществляли регулярные набеги на Восточную и Центральную Европу, и это очень беспокоило многих лидеров континента, в том числе римского понтифика. В 1245 году Иннокентий IV направил на Восток первую официальную

католическую миссию, отчасти в знак протеста против их вторжения на христианскую территорию, а отчасти для получения достоверной информации об их численности и планах. Также, у папы был политический мотив. Он надеялся заключить союз с силой, которая могла бы оказать поддержку против мусульманских государств. Во главе миссии папа поставил Джованни.

Францисканцы вышли из Лиона и направились в Канев, где встретили первый монгольский пост, далее пересекли Днепр, Дон и Волгу [6, п. 4]. На Волге стоял лагерь Батия, верховного главнокомандующего Монгольской империи. По свидетельствам персидского историка Джувейни, Батый был относительно своего времени, либеральным и ориентированным на внешние связи правителем [7, с. 20]. Он не придерживался конкретной веры или секты, и охотно принимал всех, кто приходил к нему, будь то представители христианской или мусульманской веры [8, с. 21]. Полководец принял монахов и приказал им идти дальше на Восток, ко двору верховного хана Монгольской Империи.

Интересно заметить, что за 10 лет до Карпини, другой монах из доминиканского ордена, брат Юлий прошёл эту же часть маршрута, дойдя практически до территории современного Оренбурга. Однако проход дальше был для него запрещён монголами и Юлий вернулся в Европу [9, с. 54]. Это однозначно можно связать с более либеральной внешней политикой, которая была в монгольском государстве в период правления Батия.

8 августа 1246 года группа францисканцев начала вторую часть своего путешествия. Путь их пролегал через реку Урал, севернее Каспийского и Аральского морей к Сырдарье, затем по берегам Джунгарских озер и оттуда в императорский лагерь возле Каракорума и реки Орхон. Они достигли пункта назначения 22 июля, проехав почти 5000 километров всего за 106 дней [6, п. 4]. Такая скорость объясняется развитой инфраструктурой монголов и большим количеством перевалочных пунктов, на которых францисканцы могли поменять лошадей. Иногда это происходило до нескольких раз в день.

В Орде францисканцы провели 4 месяца, и всё это время Плано Карпини занимался наблюдениями за местным населением, бытом, обычаями, социальным устройством, религиозными обрядами и другими особенностями жизни монголов. Благодаря тому, что всё это было тщательно записано и издано в двух книгах,

у историков есть бесценный материал для изучения. В целом, монах отзывался об огромном монгольском государстве в негативном ключе. Он описывал, как монголы завоёвывают другие народы, делают их рабами и относятся к ним с чрезмерной жестокостью [10, с. 36].

Миссия Карпини была первой европейской экспедицией в истории, которая зашла так далеко на Восток. Особенная ценность заключается именно в её задокументированности. К сожалению, Карпини не вёл записей во время пути, так как его задачей было изучение монгольского общества. Также ему удалось попридутьствовывать на уникальном для европейца мероприятии – курултае – историческом съезде монгольской знати, на котором великим ханом был назван Гуюк. Таким образом, у этой духовной миссии имелись две задачи — разведывательная и миссионерская. Последняя задача определила состав миссии, подобранной целиком из монахов религиозного ордена францисканцев-миноритов, особенно отличавшихся в качестве проповедников. Миссии, во главе которой находился влиятельный минорит и священник Плато Карпини, было предписано отправиться к монгольскому хану.

В ноябре 1246 года монголы вручили францисканцам официальное письмо к папе римскому, и те отправились в обратный путь. В 1247 году после тяжёлого двухлетнего путешествия монахи вернулись в Лион [5, с. 8]. Немного позже за свои заслуги Плато Карпини получил высокое звание архиепископа.

В чём же заключается историческая ценность данной экспедиции? С одной стороны, она не имела положительного дипломатического результата, так как в письме папе хан заявлял, что с Божьей помощью завоюет весь мир. Однако с другой стороны, Европа получила правдивую информацию о монголах и их жизни. Кроме того, после Карпини были и другие миссионеры, которые знали, что такие походы возможны. Таким образом, францисканец стал предтечей духовной и исследовательской экспансии Европы на Востоке. Всю собранную информацию архиепископ структурировал и изложил в двух трудах: “Истории Монгалов, именуемых нами Татарами” и “Книге о Татарах”. Так, европейцы смогли узнать о мире, в котором никто раньше не был. Многие факты были необычны и непонятны для жителей Старого Света. К примеру, Карпини описывает супружеские традиции монголов: “Жен же каждый имеет столько, сколь-

ко может содержать: иной сто, иной пятьдесят, иной десять, иной больше, иной меньше, и они могут сочетаться браком со всеми вообще родственницами, за исключением матери, дочери и сестры от той же матери” [10, с. 5]. Несомненно, важной информацией является описание религиозных верований: “Они веруют в единого Бога, которого признают творцом всего видимого и невидимого, а также и признают его творцом как блаженства в этом мире, так и мучений, однако они не чтут его молитвами или похвалами, или каким-либо обрядом” [10, с. 7]. Кроме бытовой информации, в книге есть данные, которые были в то время военно-стратегической информацией: “Оружие же все по меньшей мере должны иметь такое: два или три лука, или по меньшей мере один хороший, и три больших колчана, полных стрелами, один топор и веревки, чтобы тянуть орудия. Богатые же имеют мечи, острые в конце, режущие только с одной стороны и несколько кривые; у них есть также вооруженная лошадь, прикрытия для голеней, шлемы и латы” [10, с. 27]. Военные сведения Карпини представляют особую важность. Францисканец не только описал оружие и стиль монгольских воинов, но и посвятил целую главу своей книги информации о том, что замышляют монголы, как следует от них защищаться, как их встречать при возможных набегах и как защищать оборонительные форпосты [10, с. 40]. Описанная информация достаточно специфическая и содержит конкретные рекомендации, которые сложно переоценить в случае возникновения военных конфликтов.

Путешествие Джованни де Плато Карпини было хорошо спланированным и результативным. Оно хоть и носило дипломатический характер, по факту, оказалось научным исследованием. У францисканского монаха был талант к описательной деятельности и скрупулёзному наблюдению. Его труды существуют почти восемь веков и несут ценные знания о жизни монгольского общества в эпоху Средневековья.

Многие сведения из экспедиции Плато Карпини были подтверждены экспедицией другого монаха из ордена францисканцев – Гильома де Рубрука. Безусловно, хоть он и не является итальянцем по происхождению, его сведения не могут быть проигнорированы в контексте изучения путешествий в Центральную Азию.

В 1253—1255 годах, Рубрук по приказу короля Франции – Людовика IX Святого, совершил путешествие к монголам, которых он называет моалами.

Рубрук первым описал особенности регионального рельефа — наличие Центрально-азиатского нагорья. Этот вывод, был сделан Рубруком из наблюдений над направлением течения азиатских рек, встречавшихся на пути [11, с 79].

Исходя из миссионерских путешествий, можно отметить высокую роль двух выдающихся монахов ордена францисканцев – Плано Карпини и Рубрука в установлении контактов между Центральной Азией и Европой.

Соперничающий с францисканцами, религиозный орден доминиканцев также проявил себя в миссии распространения христианства в восточных землях. Флорентийский миссионер Рикольдо Пеннини да Монтекроче получил приказ от Папы Римского проповедовать среди азиатских народов [12]. Его записки, во многом, помогли ориентироваться и дальнейшим путешественникам из Италии, включая всемирно известного Марко Поло.

Повинуясь папскому указанию, Рикольдо де Монтекроче отбыл в Акру приблизительно в 1286 или 1287 году, а после паломничества в Святую Землю в 1288 году, на протяжении многих лет путешествовал по западной Азии в качестве миссионера. Де Монтекроче прибыл в Мосул в 1289 году, как носитель папской буллы и официальный представитель Святого Престола.

Ему не удалось убедить несторианского градоначальника Мосула и местную общину христиан перейти в католицизм [13, с. 411]. Рикольдо де Монтекроче был миссионером при дворе ильхана Аргуна – монгольского правителя Ирана из династии Хулагуидов. Монтекроче писал, что Аргун-хан это «человек, склонный к худшему злодейству, но при этом друг христиан» [14, с. 176].

Другая часть содержит описание приключений Рикольдо на пути в Персию, а также образа жизни, обычаев и религии тюрков, монголов, курдов, евреев, восточных христиан — несториан и яковитов; однако больше всего места автор уделяет мусульманам, опровержению ислама и Корана. Именно интересу читателей ко второй части сочинение обязано быстрым переводом на итальянский и французский [15, с. 215].

Путеводитель по Святой Земле брага Рикольдо де Монте Кроче содержит описание монгольских священных ритуалов с позиции католического миссионера. Согласно запискам де Монте Кроче, «тартары сильно возмущаются против христиан, и говорят про них, что они люди жестокие и жадные, потому что они не снабжа-

ют своих мертвых ни деньгами, ни пищей, ни одеждой». Отношение же тартар к воскрешению очень похоже и близко к заблуждению сарацин и иудеев [16].

Вполне возможно, что знаменитый итальянский поэт и мыслитель Данте Алигьери был лично знаком с доминиканским путешественником Рикольдо да Монтекроче. Допустимо, что именно записки Рикольдо да Монтекроче являлись важным источником сведений для Данте Алигьери про нравы на Востоке и ислам, хоть и через призму католического проповедника [17, с. 47].

Известный итальянский путешественник Марко Поло родился 15 сентября 1254 года в семье венецианского купца [18, с. 120]. О его ранних годах не сохранилось исторических документов, но известно, что его мать умерла при родах, а отец был в длительном путешествии в период детства Марко. В то время, как в Италии того времени было достаточно экономических и политических причин для организации экспедиций в Центральную Азию, то у будущего путешественника имелись свои личные причины. Никколо и Маттео Поло, его отец и дядя, в середине XIII века занимались торговлей в бассейне Средиземного и Чёрного морей. Отец рассказывал сыну о своих поездках и привил юноше любовь к путешествиям. И в 1271 году 17-летний Марко Поло вместе с отцом отправился в свою первую экспедицию, которая длилась 24 года.

Кроме исследовательского интереса, другим мотивом путешествия была коммерческая выгода. Братья Поло довольно успешно торговали пряностями и драгоценностями, и поездка на Восток воспринималась как торговая кампания. Также, у Никколо и Маттео в своей предыдущей экспедиции установили дружеские отношения с ханом Хубилаем. Он назначил их в качестве послов, и они возвращались с дипломатической миссией.

О маршруте историки знают благодаря «Книге о разнообразии мира», которую Марко Поло написал после возвращения в Венецию. Первая часть путешествия состояла из небольшого морского участка пути до Акры и колоссального сухопутного перехода через всю Азию до города Шанду, летней резиденции Хубилая [18, с. 122]. На преодоление этого участка понадобилось около 4 лет. Марко Поло так описывает эту часть в своей книге: «Три с половиною года, знайте, странствовали они по причине дурных дорог, дождей да больших рек, да потому еще,

что зимою не могли они ехать так же, как летом” [19, гл. XIV]. Путь проходил через города Айас, Эрзурум, Тебриз и Ормуз. Здесь, в Ормузе, на берегу Персидского залива путешественники решили продолжить путь по суше, чтобы избежать рисков, которые могут быть в морском переходе. Это решение было принято несмотря на то, что первоначальным планом было огигать Индостан по морю. Этот факт косвенно объясняет, почему подобные путешествия в то время были явлением уникальным. Каждая поездка была сопряжена с множеством опасностей, и Европе понадобилось два века, чтобы войти в эпоху великих географических открытий.

Из Ормуза венецианские путешественники направились на северо-восток, чтобы пересечь пустынные местности Персии. Примерно в это время Марко Поло серьезно заболел, из-за чего семье пришлось остановиться в Бадахшане – области на территории современного Афганистана. Там они пробыли примерно год и после выздоровления Марко возобновили путь [18, п. 5]. На последнем участке были пройдены горные хребты Памира и в 1275 году Никколо, Маттео и Марко Поло добрались до столицы Хубилая.

Великий хан принял их с большим радушием и хорошо отнесся к юному Марко, которому к тому времени было около двадцати одного года. Здесь начинается большой период жизни на службе у хана. Юный путешественник, усердно занимаясь изучением различных языков местных народов, и монгольский лидер, видя его таланты и способности, вскоре стал использовать Марко Поло на государственной службе. Вот как описывает это сам венецианец: “Марко, сын Николая, как-то очень скоро присмотрелся к татарским обычаям и научился их языку и письменам. Скажу вам по истинной правде, научился он их языку, и четырем азбукам, и письму в очень короткое время, вскоре по приходе ко двору великого хана. Был он умен и сметлив. За все хорошее в нем да за способность великий хан был к нему милостив” [19, гл. XVI]. Марко был представлен императору как его «человек», то есть просто как его подданный. Однако этот феодальный термин также обозначает низшую ступень в иерархии рыцарства. Без этого звания юный Марко никогда не был бы в состоянии выполнить первую деликатную миссию, возложенную на него Хубилаем, — осмотреть отдаленные полудикие районы на границе Тибета и Юньнани, которые монгольская администрация империи с трудом могла контролировать. После

этого хан присвоил Марко, которому тогда было немногим более двадцати лет, титул, эквивалентный мессеру (господину) [9, с. 101].

Тот факт, что хан назначил Марко именно послом, оказал большую услугу исторической науке и тысячам европейцев, прочитавших книгу о его путешествиях. Работа на службе у хана позволила Марко много передвигаться по территории империи и изучать местные традиции. Он делал заметки в своём блокноте, чтобы потом рассказать хану о своих наблюдениях. Вероятно, этот блокнот стал основой для будущей книги.

Прожив в Азии 16 лет, в 1291 году путешественники начали готовиться к обратному пути [20, п. 11]. На этот раз, он пролегал по морским путям, через Индийский океан. Это было рискованным предприятием, так как такие длительные морские переходы раньше почти не проводились. Однако для решения возвращаться морем были причины. Хан Хубилай приказал послам доставить невесту своему родственнику Аргуну, ильхану Персии, и считал морской маршрут более безопасным, так как на материке в то время проходили военные действия.

Путешественники благополучно довели девушку до Ормуза, но многие участники той экспедиции погибли в пути. Вот что пишет по этому поводу сам Марко Поло: “По правде сказать, когда они сели на суда, не считая судовщиков, было их шестьсот человек; перемерло много; всего только осемнадцать человек осталось в живых” [19, гл. XIX]. Далее семья отправилась через Тебриз, Трапезунд, Константинополь и Негропонт в Венецию, куда они прибыли примерно в конце 1295 года.

В своей книге Марко Поло описывает многочисленные страны и народности, которые встречались ему на пути. Его оценки непредвзяты и могут расширить существующие знания о разных азиатских национальностях. Примечательны такие реплики: “в старину здешние [Армении] дворяне были храбры и воинственны, теперь они слабы и только пьянствуют” [19, гл. XX]. Про туркменов путешественник говорит, что народ это простой и язык у них грубый [19, гл. XXI]. А про грузин пишет, что они красивы, мужественны и отменные бойцы в сражениях [19, гл. XXII]. Всего Марко Поло описал в своей книге несколько десятков городов, стран и народов, а учитывая его человеческую, ненаучную оценку, это описание является чрезвычайно важным историческим документом, несущим не только информацию, но и образ мышления феодального человека.

“Книга о разнообразии мира” оказала значительное влияние на последующие исследования. Когда она были впервые опубликованы, многие рассказанные им факты казались европейцам фантастическими историями. К примеру, такой пассаж кажется абсолютно неправдоподобным: “Расскажу вам еще вот о какой диковине: в этом царстве, по истинной правде, есть люди с немонатыми хвостами длиной в пядь. Их тут много, живут они в горах, а не в городах. Хвост у них толстый, как собачий. Много тут единорогов и всякой дичины, звериной и птичьей” [19, гл. CLXIX].

Сведения о более поздних годах жизни Поло, довольно скудны. Предположительно, Марко Поло попал в плен главных соперников Венеции – генуэзцев, после поражения в сражении при Курцолле. Оказавшись в заточении, Поло познакомился с писателем Рустичелло из Пизы, также плененным в ходе генуэзско-пизанского конфликта. Именно перу Рустичелло принадлежит знаменитая рукопись о путешествии Марко Поло, более известна как «Книга о разнообразии мира». Рустичелло был известен, как автор романтических рукописей про Короля Артура [21], что вполне могло наложить отпечаток на характер повествования.

Следует отметить, что «Книга Чудес Света» входит в число наиболее популярных тем для исторических исследований. Библиография, составленная в 1986 году, содержит более 2300 научных работ только на европейских языках [22].

В то же время некоторые европейские историки ставят под вопрос, сам факт путешествия Марко Поло в Китай. Франсис Вуд, куратор китайской коллекции Британского Музея, предположила что Поло не покидал границы Малой Азии и Чёрного моря, а просто использовал известные ему описания путешествий мусульманских купцов [23].

Безусловно, книга имеет не научный, а, скорее, художественный характер. Марко Поло описывает животных и обычаи, которые явно вымышлены, и рассказывает о многих вещах, которых сам не видел. Однако стоит отметить, что, книга была надиктована и, впоследствии много раз переводилась. Вполне возможно, что переводчики приукрашали материал, чтобы сделать её более интересной. Исходя из этого, следует, что к материалам Марко Поло следует относиться с определенной долей скептицизма.

Тем не менее, большая часть изложенного в книге, было правдой. Марко Поло с большим

почтением изобразил монарший двор Хубилай хана, а также бумажные деньги, уголь, почтовую службу, очки и другие новшества, которые еще не появились в Европе [24].

Поло показывает высокую осведомлённость о политических интригах при дворе Хубилай хана. Марко Поло описывает многочисленные злоупотребления властью у министра Ахмада и его казнь, называя имя убийцы (Ванчжу), что совпадает со сведениями из китайских источников [19, гл. LXXXV].

Этот эпизод имеет большое значение потому, что китайская династийная хроника Юаньши упоминает имя По-Ло как человека, который был в числе комиссии по расследованию убийства и выдвинул тем, что искренне поведал хану о злоупотреблениях министра Ахмада [25, с. 413—414].

Труд венецианца стал важным источником знаний о географии, людях, культуре, правительстве, религиях, технологиях, растениях и животных в Центральной и Восточной Азии. Современники смотрели на Марко Поло как на фантазера, а на его рассказы – как на собрание вымыслов. Не случайно его называли «Миллионе», подразумевая не деньги, а выдумки [26, с. 292].

Заключение

Экспедиция Марко Поло стала прецедентом для будущих путешественников, а его книга дала новый взгляд на мир и открыла новые возможности для торговли и исследований. У купцов и исследователей, правителей и церковников, появился соблазн установить более тесные отношения с жителями Центральной Азии. Также, до XVI века многие карты были основаны на описаниях Поло, а экспедиции эпохи великих географических открытий, включая путешествия Христофора Колумба, были вдохновлены записями венецианского первооткрывателя. Вполне вероятно, что двадцатипятилетнее путешествие Марко Поло входит в число, оказавших наибольшее влияние в научном и познавательном плане за всю историю человечества.

На основании анализа исследованной литературы, можно сделать ряд выводов по теме итальянских путешественников XIII – XV веков. Во-первых, общественно-политическая ситуация в Европе явно благоприятствовала экспедициям в Центральную Азию. С одной стороны, эти поездки преследовали задачу изучения

нового мощного государства, с другой стороны – задачу установления дипломатических связей. В значительной степени, итальянские путешественники преуспели в своих миссиях. Косвенным результатом стало огромное наследие в виде письменных документов, которые имеют большую важность для науки и представляют художественную ценность для читателей.

Примеры Джованни де Плано Карпини, Рикольдо да Монтекроче и Марко Поло подтверждают, насколько опасно было организовывать длительные экспедиции в XIII веке, и при этом они свидетельствуют о их принципиальной возможности. Инфраструктура и техническое развитие уже тогда позволяли преодолевать большие расстояния по суше и по морю. Маршруты пролегали через множество населённых пун-

ктов, которые были подробно описаны в “Книге о разнообразии мира”.

Эти трое путешественника сделали большой вклад в историю и вдохновили следующие поколения итальянцев. После них восприятие мира стало более целостным, а длинные поездки если и не стали явлением обыденным, то всё же начали восприниматься вполне естественно.

Труды “История Монгалов, именуемых нами Татарами”, “Книга странствий” и “Книга о разнообразии мира” будоражили восприятие современников, так как содержали в себе факты, непривычные для европейского менталитета. Но также они явились катализатором научной и исследовательской мысли и фундаментом для следующих путешествий и, в частности, для Великих географических открытий, начавшихся в конце XV века.

Литература

- Брокгауз Ф. А., Ефрон И. А. Италия: Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона. Т XIII (А). Санкт-Петербург, Типо-Литография И. А. Ефрона, 1894.
- Мишо Ж. Ф. История крестовых походов. – ООО ДиректМедиа, 2013.
- Анти С. Архиепископ Петр и Лионский собор 1245 года // *Rossica antiqua*. – 2011. – № 1.
- Спасский Б. И. История физики. Ч. I. Учеб. пособие для вузов. Изд. 2-е, перераб. и доп. М., «Высш. школа», 1977.
- Горский А. А. Плано Карпини, Александр Невский и планы хана Гуюка // *Древняя Русь. Вопросы медиевистики*. – 2019. – № 3. – С. 5-11.
- Campbell M. J. E.. Giovanni da Pian del Carpinì [Электронный ресурс] // *Encyclopaedia Britannica*, [2021]. URL: <https://www.britannica.com/biography/Giovanni-da-Pian-del-Carpini> (дата обращения: 26.01.2022).
- Из «Истории завоевателя мира» Джувейни // Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды / Пер. В. Г. Тизенгаузена. — М.: Издательство АН СССР, 1941. — Т. 2: Извлечения из персидских сочинений. — С. 20—24.
- Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой орды / Акад. наук СССР, Ин-т востоковедения. – Москва ; Ленинград : Изд-во Акад. наук СССР, 1941.
- Olschki L. Marco Polo's Asia: An Introduction to his “Description of the World” Called “Il Milione.” Berkeley and Los Angeles: University of California Press, 1960.
- Плано Карпини И. История Монгалов. Де Рубрук, Г. Путешествие в восточные страны. – Издание А. С. Суворина, 1911.
- Вильгельм де Рубрук. Путешествие в восточные страны // Введение, перевод и примечания А. И. Малеина. — СПб.: Тип. А. С. Суворина, 1911. —С. 79—194. — 232 с.
- McHugh, J. (1912). Ricaldo da Monte di Croce. In *The Catholic Encyclopedia*. New York: Robert Appleton Company. Retrieved April 20, 2022 from New Advent: <http://www.newadvent.org/cathen/13052a.htm>
- Roux, Jean-Paul, *Histoire de l'Empire Mongol*, Fayard, ISBN 2-213-03164-9, p.411
- Jackson, Peter, *The Mongols and the West*, Pearson Education Ltd, ISBN 0-582-36896-0, p.176
- Bechtel F. *Itineraria* // *The Catholic Encyclopedia*. Vol. 8. — New York: Robert Appleton Company, 1910.
- Riccoldo da Monte di Croce's *Libellus ad nationes orientales* / Introduction by Kurt Villads Jensen. — University of Southern Denmark, 1998.
- Brenda Deen Schildgen. *Dante and the Orient*. — University of Illinois Press, 2002.
- Иогансон Л. И. Марко Поло, покоритель пространства, и его книга, покорившая время // *Пространство и Время*. – 2014. – № 1 (15).
- Поло М. Книга о разнообразии мира. – Litres, 2018.
- Maraini F., Peters E. Marco Polo [Электронный ресурс] // *Encyclopaedia Britannica*, [2022]. URL: <https://www.britannica.com/biography/Marco-Polo> (дата обращения: 26.01.2022).
- Hoffman, Donald L. *Rusticiano da Pisa*. // Lacy, Norris J. *The New Arthurian Encyclopedia*. — N. Y.: Garland, 1991. — P. 392. — ISBN 0-8240-4377-4.
- Watanabe, H, *Marco Polo bibliography 1477—1983*, Tokyo, 1986

Wood F. «Did Marco Polo Go to China?» *Asian Affairs* 27.3 (1996): 296–304; Wood F. Did Marco Polo Go To China? de Rachewiltz, I., Marco Polo Went to China. *Zentralasiatische Studien* 27: 34-92, 1997

Юань Ши, глава 205 «О министрах-злодеях», биография Ахмада (переведено и откомментировано впервые на французский в фундаментальном переводе Ж. де Майи (Де Морийяк де Майя, Жозеф-Анна-Мари. *Histoire générale de la Chine, ou Annales de cet Empire*; traduit du Tong-kien-kang-mou par de Mailla, Paris, 1777—1783. В 12 томах.)

Губер П.К. Хожение на восток венецианского гостя Марко Поло прозванного миллионщиком / Предисл. Д.Н. Егорова. Л.: Брокгауз-Ефрон, 1929.

References

Brockhaus F. A., Efron I. A. *Italy: Encyclopedic Dictionary*

Brockhaus and Efron. T XIII (A). St. Petersburg, Typo-Lithography by I. A. Efron, 1894.

Michaud JF *History of the Crusades*. – LLC DirectMedia, 2013.

Anti S. Archbishop Peter and the Cathedral of Lyon in 1245 // *Rossica antiqua*. - 2011. – no. 1.

Spassky B. I. *History of Physics. Part I. Proc. allowance for universities*. Ed. 2nd, revised and additional M., “Higher. school”, 1977.

Gorsky A. A. Plano Carpini, Alexander Nevsky and the plans of Khan Guyuk

// *Ancient Rus’. Questions of medieval studies*. – 2019. – no. 3. – S. 5-11.

Campbell M. J. E.. Giovanni da Pian del Carpine [Electronic resource] // *Encyclopaedia Britannica*, [2021].

URL: <https://www.britannica.com/biography/Giovanni-da-Pian-del-Carpini> (accessed 01/26/2022).

From the “History of the Conqueror of the World” by Juvaini // Collection of materials related to the history of the Golden Horde / Per. V. G. Tizenhausen. – M. : Publishing house of the Academy of Sciences of the USSR, 1941. – T. 2: Extracts from Persian writings. – S. 20-24.

Tizengauzen V.G. Collection of materials relating to the history of the Golden Horde / Acad. Sciences of the USSR, Institute of Oriental Studies. – Moscow ; Leningrad: Acad. Sciences of the USSR, 1941.

Olschki L. Marco Polo’s Asia: An Introduction to his “Description of the World” Called “Il Milione.” Berkeley and Los Angeles: University of California Press, 1960.

Plano Carpini I. *History of the Mongols*. De Rubruck, G. Journey to eastern countries. – Edition of A. S. Suvorin, 1911.

Wilhelm de Rubruck. *Journey to Eastern Countries* // Introduction, translation and notes by A. I. Malein. – St. Petersburg: Type. A. S. Suvorina, 1911. —S. 79-194. — 232 p.

McHugh, J. (1912). Rinaldo da Monte di Croce. In *The Catholic Encyclopedia*. New York: Robert Appleton Company. Retrieved April 20, 2022 from New Advent: <http://www.newadvent.org/cathen/13052a.htm>

Roux, Jean-Paul, *Histoire de l’Empire Mongol*, Fayard, ISBN 2-213-03164-9, p.411

Jackson, Peter, *The Mongols and the West*, Pearson Education Ltd, ISBN 0-582-36896-0, p.176

Bechtel F. *Itineraria* // *The Catholic Encyclopedia*. Vol. 8. – New York: Robert Appleton Company, 1910.

Riccardo da Monte di Croce’s *Libellus ad nationes orientales* / Introduction by Kurt Villads Jensen. — University of Southern Denmark, 1998.

Brenda Deen Schildgen. *Dante and the Orient*. — University of Illinois Press, 2002.

Ioganson L. I. Marco Polo, conqueror of space, and his book,

conquered time // *Space and Time*. – 2014. – no. 1 (15).

Polo M. *Book about the diversity of the world*. – Literes, 2018.

Maraini F., Peters E. Marco Polo [Electronic resource] // *Encyclopaedia*

Britannica, [2022]. URL: <https://www.britannica.com/biography/Marco-Polo> (accessed 01/26/2022).

Hoffman, Donald L. Rusticiano da Pisa. // Lacy, Norris J. *The New Arthurian Encyclopedia*. – N. Y.: Garland, 1991. – P. 392. – ISBN 0-8240-4377-4.

Watanabe, H, *Marco Polo bibliography 1477-1983*, Tokyo, 1986

Wood F. “Did Marco Polo Go to China?” *Asian Affairs* 27.3 (1996): 296–304; Wood F. Did Marco Polo Go To China?

de Rachewiltz, I., Marco Polo Went to China. *Zentralasiatische Studien* 27: 34-92, 1997

Yuan Shi, Chapter 205 “On the Villainous Ministers”, biography of Ahmad (translated and annotated for the first time into French in the fundamental translation of J. de Mailly (De Morillac de Mailly, Joseph-Anne-Marie. *Histoire générale de la Chine, ou Annales de cet Empire*; traduit du Tong-kien-kang-mou par de Mailla, Paris, 1777-1783. In 12 vols.)

Guber P.K. *Journey to the East of the Venetian guest Marco Polo, nicknamed the millionaire* / Foreword. D.N. Egorova. L.: Brockhaus-Efron, 1929.